

должно быть потеряно, наоборот, все должно служить формированию специалиста высокого уровня. И здесь один выход: профилирование общеобразовательных дисциплин, но не отдельно взятых, а связанных и единую программу непрерывной подготовки специалиста.

Итак, организация процесса формирования профессиональной иноязычной компетенции студентов неязыковых факультетов требует решения ряда проблем:

- внедрение элективных курсов по иностранному языку на неязыковых факультетах на 4-5 курсах:

- оптимизация обучения в рамках выделяемого объема учебного времени;

- обеспечение неразрывной связи между отдельными этапами обучения:

- взаимодействие с кафедрами факультета, обеспечивающими фундаментальную профессиональную подготовку специалистов.

Романова И.Н.
г. Екатеринбург

Использование технологий сотрудничества в обучении иностранному языку в неязыковом вузе

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: личностно-ориентированное обучение, командная работа, командное обучение.

АННОТАЦИЯ: статья посвящена проблеме личностно-ориентированному обучению иностранному языку в техническом вузе. Особое внимание уделено технологии работы в сотрудничестве.

Romanova I.N.
Ekaterinburg

Using the collaboration technology in teaching English in the non-linguistic university

KEY WORDS: collaboration technology, personal oriented education, team work, team learning

ABSTRACT: this article is devoted to solve the problem of personal oriented education of foreign language in technical educational institution. Much attention is given to well-known collaboration technology which can be applied successfully in learning foreign language for cadets of the Ural State Fire Service Institute. This technology is allowed to open the potential abilities of each learner.

Последнее десятилетие было отмечено началом нового этапа в области преподавания иностранных языков в российских неязыковых вузах. Любому специалисту, если он хочет преуспеть в своей профессиональной области.

знание иностранного языка жизненно важно. Поэтому мотивация к изучению иностранного языка резко возросла.

Расширение контактов с зарубежными странами в значительной степени способствует интернационализации научных связей. В настоящее время особое значение приобретает хорошо организованная система международной информации, функционирование которой невозможно без специалистов, способных самостоятельно извлекать информацию из иностранных источников и использовать ее в профессиональной деятельности. Для инженеров технического вуза этот вопрос стоит наиболее актуально. Именно они в своей будущей профессиональной деятельности связаны с извлечением информации из зарубежных печатных источников и Интернет ресурсов. Из-за недостаточного уровня владения иностранным языком наши специалисты тратят силы и средства на создание того, что уже существует в других странах. В связи с этим иностранный язык играет роль средства достижения профессиональной реализации личности.

Известно, что целью обучения иностранного языка является овладение коммуникативной компетентностью, т.е. практическим овладением языка. А если мы обучаем практическому владению тому или иному виду речевой деятельности, то обучать этому нужно через практику. Поэтому на занятии иностранного языка большую часть времени должны практиковаться обучающиеся, а не преподаватель. А в большинстве случаев происходит все наоборот, где в центре внимания оказывается не обучающийся, а преподаватель. И для того, чтобы достичь оптимального результата во время проведения классического занятия по иностранному языку, следует искать разумные компромиссы,

«Активизация познавательной деятельности обучающихся на занятии - это специфическая проблема, которая присуща предмету «иностранному язык».[2: 4] В процессе обучения следует уделить особое внимание, в первую очередь, на личностные качества, уровень интеллектуального, нравственного и физического развития обучающегося, особенности его мышления, памяти, восприятия.

В мировой практике известны различные пути решения проблемы лично-ориентированного обучения. Наиболее интересным подходом обучения иностранному языку в неязыковом вузе представляется опыт обучения в сотрудничестве. Несмотря на то, что количество часов недостаточно для того, чтобы обучающиеся технических вузов овладели коммуникативной компетентностью. «Именно технологии сотрудничества вполне органично вписываются в классно-урочную систему, позволяют наиболее эффективно достигать прогнозируемых результатов обучения, раскрывать потенциальные возможности каждого обучающегося».[2: 5]

Основной идеей данной технологии является создание таких условий, чтобы обучающиеся принимали активное участие в совместной деятельности в различных учебных ситуациях. В группах встречаются курсанты с разными уровнями подготовки: одни быстро схватывают объяснения преподавателя и легко овладевают лексическим материалом; другим приходится тратить уйму времени на запоминание, осмысление того же лексического материала, а также

дополнительные разъяснения. И соответственно, такие ребята не будут проявлять активности на занятии, не будут успевать выполнять какие-либо задания, у них возникает психологический барьер, боязнь произнести что-то не так. В таких случаях нужно объединить ребят в небольшие группы (микрогруппы) по 3-4 человека. Выдаем одно общее задание, при этом оговариваем роль каждого участника в группе в выполнении данного задания. В данном случае возникает ситуация, когда каждый участник в микрогруппе отвечает не только за результат своей работы, но и за результат всей группы. Здесь следует отметить очень важный психологический подход к каждой личности. Работа в группах не может никого оставить равнодушным к результатам совместной («сотруднической») деятельности. Поэтому более слабые обучающиеся стараются выяснить у более сильных все непонятые ими вопросы, а сильные обучающиеся заинтересованы в том, чтобы слабые досконально разобрались в материале. А перед проведением занятия с элементами сотрудничества, преподавателю следует внимательно изучить, личностные характеристики, а также особенности мышления, памяти обучающихся, чтобы создать микрогруппы для работы на занятии, а также чтобы присутствовал дух совместной деятельности. Таким образом, совместными усилиями ликвидируются пробелы в знаниях.

Давайте посмотрим на примере знакомства курсантов первого курса с новым грамматическим материалом. Времени на объяснение грамматического материала отводится немного. При этом преподавателю важно, чтобы каждый курсант правильно осмыслил новое грамматическое явление, так как ему предстоит овладеть навыком. Далее потребуется устная и письменная практика для каждого курсанта, но если работа будет проходить фронтально, то слабые обучающиеся не смогут выполнить устные и письменные задания надлежащим образом. Преподаватель вынужден будет снова обратить внимание на дополнительные объяснения по выполнению тех или иных заданий. Если преподаватель будет использовать технологии совместной учебной деятельности (работа в группах, состоящих из 3-4 человек, при этом в группе должен быть сильный, средний, слабый курсанты), то процент эффективности работы на занятии значительно увеличится. При выполнении одного задания на группу ребята ставятся в такие условия, когда успех или неуспех одного участника отражается на результатах всей группы. Преподаватель оценивает работу каждого обучающегося, но выставляет общую оценку на группу.

Практика показывает, что учиться вместе намного легче, интереснее и эффективнее. Следует отметить, что эффективность касается не только успехов в учебе, но и интеллектуального и нравственного развития личности каждого участника учебного процесса. Помочь другу, решить любые проблемы вместе, разделить горечь неудач и радость успеха - это так же естественно как смеяться, радоваться жизни.

«Идея обучения в сотрудничестве получила свое развитие благодаря усилиям многих педагогов во многих странах мира. Существует много разнообразных вариантов обучения в сотрудничестве. Преподаватель может в своей практике разнообразить эти варианты творческим подходом, но при

мом твердо следовать соблюдению основных принципов обучения в сотрудничестве. А именно:

- преподаватель формирует группы с учетом психологической совместимости обучающихся;
- преподаватель дает одно задание, предусматривая распределение ролей между участниками группы;
- преподаватель ставит одну оценку на всю группу;
- преподаватель сам выбирает участника группы, который должен представить выполненное задание». [2; 7]

Приведем варианты обучения в сотрудничестве у курсантов I! курса факультета «Инженеров пожарной безопасности» Уральского Института I осударственной противопожарной службы МЧС России.

«Student Team Learning (обучение в команде). Особое внимание следует уделить «групповой цели» (team goals) и успеху всей группы.» [2; 7] Поэтому нужно добиться, чтобы каждый курсант при самостоятельной подготовке к заданию взаимодействовал со всеми членами группы. Таким образом, задача каждого члена команды состоит в том, чтобы он овладел необходимыми знаниями, сформировал нужные навыки, вся команда должна знать чего достиг каждый участник. При изучении темы «Combustion Process», преподаватель делит группу курсантов на команды из 3-4 человек с учетом их личностных характеристик. Преподаватель решает как и в каком виде оценивать совместную деятельность курсантов. Группы не должны соревноваться, т.к. им дается разное время для выполнения какого-либо задания. Например. 1-я группа получает задание - перевести специальные слова из текста. 2-я группа должна найти специальные слова в тексте и выписать словосочетания с данными словами. 3-я группа должна перевести словосочетания со специальными словами на русский язык.

«Персональная ответственность каждого обучающегося означает, что успех или неудача всей группы зависит от успеха или неудачи каждого ее члена. Это стимулирует всех членов команды следить за успехами друг друга (team success) и приходить на помощь своему товарищу в усвоении, понимании материала так, чтобы каждый чувствовал себя экспертом по данной проблеме". [2. с.8] Так в каждой команде присутствуют курсанты, которые слабо представляют как нужно выполнить задания, выданные преподавателем. Но несмотря на это, они должны принять активное участие в выполнении задания, им тоже отведена роль, которую они должны выполнить. Ведь от этого зависит успех всей группы. И если курсант раз в месяц открывает словарь, то здесь ему придется очень хорошо поработать с ним, чтобы перевести непростые слова-термины, а еще и произнести их несколько раз. А более сильные курсанты следят за успехами тех, кому не с первого раза удастся справиться с заданием, они могут помочь найти нужное слово в словаре, произнести какое-нибудь трудное слово, чтобы слабый курсант смог его правильно проговорить и даже запомнить. И в конце концов, после такой совместной деятельности, любой член группы, будь то слабый, средний и тем более сильный курсант, они все будут хорошо ориентироваться в переводе специальных слов по теме "Combustion Process".

Равные возможности для достижения успеха означают, что каждый обучающийся приносит очки своей группе, которые он зарабатывает путем улучшения своих собственных предыдущих результатов. Сравнение, таким образом, проводится не с результатами других обучающихся этой или друш" групп, а с собственными, ранее достигнутыми результатами. Это ллп продвинутым, средним и отстающим обучающимся равные возможности И получении очков для своей команды, так как, стараясь изо всех сил улучшить результаты предыдущего опроса и средний, и слабый обучающийся моі уі принести своей команде равное количество баллов. Это позволяет им чувствовать себя полноправными членами команды и стимулирует желани. поднимать выше свою персональную "планку". [2; 9] Слабые курсанты смоі ут наравне с продвинутыми улучшать свой уровень знаний. Во-первых, они будут равняться на сильных курсантов, у них возникнет желание приносим, полезные баллы своей команде. А чтобы их заработать, нужно уделять особое внимание на самостоятельную работу над материалом, над его осмыслением выполнением устных и письменных заданий. Во-вторых, у слабых курсантом возникает желание поднять выше свою персональную «планку», заинтересованность в дальнейшем развитии. В-третьих, во время совместной деятельности курсантов развивается чувство взаимовыручки, готовность прийти на помощь в трудную минуту, умение выслушать друг друга.

«Обучение в сотрудничестве предусматривает все уровни общения опирается на них. Практически, это обучение в процессе общения, общении обучающихся друг с другом, обучающихся с преподавателем, в результате которого и возникает необходимый контакт. Это социальное общение, поскольку в ходе общения обучающиеся поочередно выполняют разные социальные роли - лидера, исполнителя, организатора, докладчика, эксперта, исследователя и т.д.»[4]

Преподаватель приобретает новую, нисколько не менее важную для учебного процесса роль - роль организатора самостоятельной познавательной, исследовательской, творческой деятельности обучающихся. Его задача больше не сводится к передаче суммы знаний и опыта, преподаватель должен помочь обучающимся самостоятельно добывать нужные знания, осмысливать получаемую информацию, уметь делать выводы, аргументировать их, располагая необходимыми фактами, решать возникающие проблемы.

ЛИТЕРАТУРА

1. Глубокова И.А. Профессионально-ориентированное обучение иностранным языкам в неязыковом вузе | Текст] / И.А. Глубокова//Языковос образование сегодня - векторы развития; материалы международной студенческой научно-практической конференции-форума/ ГОУ ВПО «Урал, гос. пед. ун-т.»- Екатеринбург, 2010
2. Полат Е.С. Обучение в сотрудничестве/ Е.С. Полат // Иностранные языки в школе,- 2000. - №1
3. <http://englishteachandlearn.narod.ru>
4. <http://www.gmcit.rnurnansk.ru>
5. <http://www.humanities.edu.ru>